



## Ενημερωτικό δελτίο

# Το δικαίωμά σας για πρόσβαση σε κυβερνητικές πληροφορίες στη ΝΝΟ

Αναθεωρήθηκε Ιούνιο 2024

### Για ποιον προορίζονται αυτές οι πληροφορίες;

Για μέλη του κοινού της ΝΝΟ που ζητούν πληροφορίες για πρόσβαση σε πληροφορίες.

### Γιατί αυτές οι πληροφορίες είναι σημαντικές γι' αυτούς;

Αυτό το ενημερωτικό δελτίο σας βοηθά να κατανοήσετε τα δικαιώματά σας στη ΝΝΟ και τον τρόπο με τον οποίο μπορείτε να υποβάλλετε επίσημα αίτηση για πληροφορίες.

Στη ΝΝΟ, έχετε νομικά κατοχυρωμένο δικαίωμα πρόσβασης στις περισσότερες κυβερνητικές πληροφορίες βάσει του *Νόμου του 2009 περί Κυβερνητικών Πληροφοριών (Δημόσια Πρόσβαση)* (GIPA Act), εκτός εάν υπάρχει υπέρτερο δημόσιο συμφέρον κατά της αποκάλυψης.

## Τι είναι ο νόμος GIPA και τι είναι κυβερνητικές πληροφορίες;

Ο νόμος GIPA ορίζει τους κανόνες σχετικά με το πώς μπορείτε να έχετε πρόσβαση σε κυβερνητικές πληροφορίες από τους κυβερνητικούς οργανισμούς της ΝΝΟ. Ως κυβερνητική πληροφορία νοείται κάθε πληροφορία που περιέχεται σε αρχείο που τηρείται από κυβερνητικό οργανισμό της ΝΝΟ. Οι κυβερνητικές πληροφορίες μπορεί να περιλαμβάνουν αρχεία και δεδομένα σχετικά με τον τρόπο λειτουργίας ενός κυβερνητικού οργανισμού ή τις δικές σας προσωπικές πληροφορίες που τηρούνται από κυβερνητικό οργανισμό.

Είναι σημαντικό ότι υπάρχει δυνατότητα δημοσιοποίησης κυβερνητικών πληροφοριών. Ωστόσο, ορισμένες κυβερνητικές πληροφορίες ουσιαστικά αποκλείονται για πρόσβαση βάσει του νόμου GIPA, όπως πληροφορίες σχετικά με τις δικαστικές λειτουργίες ενός δικαστηρίου.

## Σε ποιον εφαρμόζεται;

Ο νόμος GIPA εφαρμόζεται σε:

- Υπουργεία της ΝΝΟ
- Δημαρχίες της ΝΝΟ
- Κρατικές επιχειρήσεις της ΝΝΟ
- Πανεπιστήμια
- Υπουργούς της ΝΝΟ και το προσωπικό τους.

Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα είδη των οργανισμών που καλύπτονται από τον νόμο GIPA είναι διαθέσιμες στο [Ενημερωτικό Δελτίο της IPC «Τι είναι οργανισμός;»](#)

## Πώς μπορώ να έχω πρόσβαση σε κυβερνητικές πληροφορίες;

Υπάρχουν δύο πράγματα που μπορείτε να κάνετε:

1. Ελέγξτε την ιστοσελίδα του οργανισμού για να δείτε αν οι πληροφορίες που αναζητάτε είναι διαθέσιμες στο κοινό, ή
2. Επικοινωνήστε με το προσωπικό εξυπηρέτησης πελατών του οργανισμού. Εάν δεν μπορούν να σας παράσχουν τις πληροφορίες, μπορείτε να ζητήσετε να μιλήσετε με τον Υπεύθυνο για το Δικαίωμα στην Πληροφόρηση.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Πρέπει να επικοινωνήσετε με τον κυβερνητικό οργανισμό που πιστεύετε ότι διαθέτει τις πληροφορίες που θέλετε.

## Πώς δίνουν πληροφορίες οι οργανισμοί;

1. Σύμφωνα με τον νόμο GIPA, οι οργανισμοί πρέπει να δίνουν ορισμένες πληροφορίες (γνωστές ως «πληροφορίες ελεύθερης πρόσβασης»), εκτός εάν υπάρχει υπέρτερο δημόσιο συμφέρον που να το απαγορεύει. Γενικά, οι πληροφορίες ελεύθερης πρόσβασης πρέπει να διατίθενται στο κοινό δωρεάν, και στον ιστότοπο ενός οργανισμού. Οι οργανισμοί μπορούν επίσης να διαθέσουν πληροφορίες ελεύθερης πρόσβασης με άλλους τρόπους, για παράδειγμα, σε έντυπη μορφή, σε ηλεκτρονική επισύναψη ή με ανάγνωση στο γραφείο του οργανισμού.
2. Οι οργανισμοί δεν υποχρεούνται να δημοσιεύουν όλες τις πληροφορίες στον ιστότοπό τους, αλλά πολλές πληροφορίες θα πρέπει να είναι διαθέσιμες, εκτός εάν υπάρχει υπέρτερο δημόσιο συμφέρον κατά της δημοσιοποίησης ή εάν θα ήταν αδικαιολόγητα δαπανηρό για τον οργανισμό να δημοσιεύσει τις πληροφορίες στον ιστότοπό του. Ο «Υπεύθυνος για το Δικαίωμα στην Πληροφόρηση» του οργανισμού μπορεί να σας πει πώς και πού μπορείτε να έχετε πρόσβαση στις πληροφορίες είτε δωρεάν είτε με το χαμηλότερο εύλογο κόστος.
3. Εάν δεν μπορείτε να εντοπίσετε τις πληροφορίες στον ιστότοπο του οργανισμού, επικοινωνήστε με τον οργανισμό και ζητήστε τις πληροφορίες - αυτό είναι γνωστό ως «άτυπη δημοσιοποίηση». Οι οργανισμοί μπορούν να αποδεσμεύουν πληροφορίες ανεπίσημα, υπό οποιουδήποτε εύλογους όρους.
4. Εάν δεν μπορείτε να λάβετε τις πληροφορίες με άλλο τρόπο, μπορείτε να υποβάλλετε «αίτηση πρόσβασης».

## Πώς μπορώ να υποβάλω αίτηση πρόσβασης;

Αυτό είναι επίσης γνωστό ως «επίσημη αίτηση». Τα έντυπα για μια αίτηση πρόσβασης είναι συχνά διαθέσιμα για λήψη από τον ιστότοπο του οργανισμού. Διαφορετικά, μπορείτε να υποβάλετε τη δική σας αίτηση.

Όπως και να είναι, η αίτηση θα είναι έγκυρη μόνο εάν πληροί τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

- Να υποβάλετε την αίτησή σας εγγράφως και την αποστέλλετε ή την καταθέτετε στον οργανισμό που πιστεύετε ότι κατέχει τις πληροφορίες.
- Να δηλώνετε ότι πρόκειται για αίτηση πρόσβασης βάσει του νόμου GIPA.
- Να περιλαμβάνει την καταβολή του τέλους αίτησης ύψους 30 δολαρίων.
- Να αναφέρετε το όνομά σας και μια ταχυδρομική διεύθυνση ή διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου.
- Να εξηγείτε με σαφήνεια τις πληροφορίες που ζητάτε, ώστε ο οργανισμός να μπορεί να εντοπίσει τις πληροφορίες.

Στην αίτησή σας για πρόσβαση πρέπει επίσης να γνωστοποιήσετε εάν έχετε υποβάλει αίτηση, οποτεδήποτε, σε άλλη υπηρεσία για τις ίδιες ουσιαστικά πληροφορίες και, εάν ναι, σε ποια υπηρεσία είχατε υποβάλει προηγουμένως αίτηση. Ωστόσο, η αίτησή σας δεν θα είναι άκυρη εάν δεν περιλαμβάνονται αυτές οι πληροφορίες.

## Πόσο θα κοστίσει;

Το τυπικό κόστος για μια επίσημη αίτηση είναι 30 δολάρια. Η αίτηση θα θεωρείται άκυρη έως ότου καταβληθεί το τέλος.

Ενδέχεται να υπάρξουν έξοδα επεξεργασίας (με χρέωση 30 δολαρίων ανά ώρα). Αυτά θα πρέπει να απαλλάσσονται για τις πρώτες 20 ώρες του χρόνου επεξεργασίας, εάν οι πληροφορίες είναι προσωπικές σας πληροφορίες.

Πληροφορίες σχετικά με τα τέλη επεξεργασίας είναι συνήθως διαθέσιμες στον δικτυακό τόπο του οργανισμού ή μπορείτε να απευθυνθείτε στον Υπεύθυνο του οργανισμού για το Δικαίωμα στην Πληροφόρηση για βοήθεια.

## Τι γίνεται αν δεν μπορώ να πληρώσω τα τέλη;

Μιλήστε με τον οργανισμό πριν καταθέσετε την αίτησή σας και ρωτήστε τον αν μπορεί να σας βοηθήσει. Οι οργανισμοί έχουν γενική διακριτική ευχέρεια να παραιτούνται, να μειώνουν ή να επιστρέφουν οποιοδήποτε τέλος ή επιβάρυνση που μπορεί να επιβληθεί βάσει του νόμου GIPA.

## Πόσος χρόνος θα χρειαστεί για την αίτησή μου;

- Η αίτησή σας συνήθως ολοκληρώνεται εντός 20 εργάσιμων ημερών από την παραλαβή της από τον οργανισμό.

- Εσείς και ο οργανισμός μπορείτε να συμφωνήσετε για παράταση της προθεσμίας πέραν των 20 εργάσιμων ημερών.
- Εάν ο οργανισμός χρειάζεται να μιλήσει με άλλο πρόσωπο ή να βρει πληροφορίες που είναι αποθηκευμένες σε αρχεία, μπορεί να χρειαστούν επιπλέον 10 εργάσιμες ημέρες.
- Εάν ο οργανισμός πρέπει να συμβουλευτεί και να ανακτήσει στοιχεία από αρχεία, τότε μπορεί να χρειαστούν επιπλέον 15 εργάσιμες ημέρες.
- Εάν η διαδικασία διαρκέσει περισσότερο από αυτό και δεν έχετε συναίνεση σε παράταση της προθεσμίας, ο οργανισμός θεωρείται ότι απέρριψε την αίτησή σας και οφείλει να σας επιστρέψει το τέλος της αίτησής σας.

## Τι γίνεται αν δεν λάβω τις πληροφορίες που ήθελα;

Εάν δεν είστε ικανοποιημένοι με την απόφαση του οργανισμού, έχετε τις ακόλουθες επιλογές:

**ΕΠΙΛΟΓΗ 1<sup>η</sup>:** Ζητάτε ενδοϋπηρεσιακή επανεξέταση από τον οργανισμό εντός 20 εργάσιμων ημερών από την κοινοποίηση της απόφασης που σας δόθηκε.

Ή

**ΕΠΙΛΟΓΗ 2A:** Ζητάτε εξωτερική επανεξέταση από τον Επίτροπο Πληροφοριών εντός 40 εργάσιμων ημερών από την κοινοποίηση της απόφασης που σας δόθηκε.

Ή

**ΕΠΙΛΟΓΗ 2B:** Αίτηση εξωτερικής επανεξέτασης από το Πολιτικό και Διοικητικό Δικαστήριο ΝΝΟ (NSW NCAT) εντός 40 εργάσιμων ημερών από την κοινοποίηση της απόφασης.

### ΕΠΙΛΟΓΗ 1<sup>η</sup>: Ενδοϋπηρεσιακή διαδικασία επανεξέτασης

Έχετε 20 εργάσιμες ημέρες από τη στιγμή που σας δόθηκε η απόφαση, για να ζητήσετε ενδοϋπηρεσιακή επανεξέταση από την υπηρεσία που έλαβε την απόφαση.

Η ενδοϋπηρεσιακή επανεξέταση διενεργείται από τον οργανισμό στον οποίο υποβάλατε την αίτησή σας για πρόσβαση. Η επανεξέταση πρέπει να διενεργείται από υπάλληλο όχι κατώτερου βαθμού από το πρόσωπο που έλαβε την αρχική απόφαση.

Δεν μπορείτε να ζητήσετε ενδοϋπηρεσιακή επανεξέταση εάν την απόφαση έλαβε ένας υπουργός ή το προσωπικό του ή ο ανώτερος υπάλληλος ενός οργανισμού. Ωστόσο, μπορείτε να ζητήσετε εξωτερική επανεξέταση από τον Επίτροπο Πληροφοριών ή το NCAT (βλέπε επιλογές 2A και 2B).

Δεν μπορείτε να ζητήσετε από τον κυβερνητικό οργανισμό ενδοϋπηρεσιακή επανεξέταση μιας απόφασης που είναι απόφαση ενδοϋπηρεσιακής επανεξέτασης.

Υπάρχει τέλος αίτησης ύψους 40 δολαρίων. Ωστόσο, δεν ισχύει κανένα τέλος για ενδοϋπηρεσιακή επανεξέταση εάν η απόφαση αποτελεί «θεωρούμενη άρνηση», ως αποτέλεσμα:

- Μη έγκαιρης επεξεργασίας της αίτησής σας από τον οργανισμό, ή
- εάν η επανεξέταση της απόφασης διενεργείται από τον κυβερνητικό οργανισμό επειδή ο Επίτροπος Πληροφοριών συνέστησε την επανεξέταση.

Ο οργανισμός πρέπει να σας ενημερώσει για λήψη της αίτησής σας εντός πέντε εργάσιμων ημερών από την παραλαβή της και να λάβει απόφαση με ενδοϋπηρεσιακή επανεξέταση εντός 15 εργάσιμων ημερών (η προθεσμία αυτή μπορεί να παραταθεί κατά 10 εργάσιμες ημέρες εάν απαιτείται διαβούλευση με τρίτους).

#### **ΕΠΙΛΟΓΗ 2Α: Εξωτερική επανεξέταση από τον Επίτροπο Πληροφοριών**

Εάν δεν είστε ικανοποιημένοι με την απόφαση του οργανισμού, μπορείτε να ζητήσετε επανεξέταση από τον Επίτροπο Πληροφοριών.

Έχετε 40 εργάσιμες ημέρες από τη στιγμή που σας δόθηκε η απόφαση, για να ζητήσετε επανεξέταση από τον Επίτροπο Πληροφοριών. Κατά την επανεξέταση, ο Επίτροπος Πληροφοριών μπορεί να διατυπώσει συστάσεις προς τον οργανισμό σχετικά με την απόφαση.

Ο Επίτροπος Πληροφοριών δεν μπορεί να επανεξετάσει μια απόφαση που εξετάζεται ή έχει εξεταστεί από το NCAT.

#### **ΕΠΙΛΟΓΗ 2Β: Εξωτερική επανεξέταση από το Αστικό και Διοικητικό Δικαστήριο της NSW (NCAT)**

Εάν δεν είστε ικανοποιημένοι με την απόφαση του οργανισμού, μπορείτε να ζητήσετε επανεξέταση από το NCAT.

Έχετε 40 εργάσιμες ημέρες από τη στιγμή που σας δόθηκε η απόφαση, για να υποβάλετε αίτηση στο NCAT για επανεξέταση. Ωστόσο, εάν έχετε υποβάλει αίτηση επανεξέτασης από τον Επίτροπο Πληροφοριών, έχετε 20 εργάσιμες ημέρες από τη στιγμή που θα ενημερωθείτε για την ολοκλήρωση της επανεξέτασης από τον Επίτροπο, για να υποβάλετε αίτηση στο NCAT.

#### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ για τις ΕΠΙΛΟΓΕΣ 2Α και 2Β:**

**Εάν είστε εσείς το πρόσωπο που ζητά πρόσβαση σε πληροφορίες**, δεν χρειάζεται να έχετε ενδοϋπηρεσιακή επανεξέταση της απόφασης προτού ζητήσετε από τον Επίτροπο Πληροφοριών ή το NCAT να την επανεξετάσει.

**Εάν δεν είστε ο αιτών την πρόσβαση**, η απόφαση πρέπει να επανεξεταστεί εσωτερικά προτού ζητήσετε επανεξέταση από τον Επίτροπο Πληροφοριών ή το NCAT. Ωστόσο, εάν δεν μπορεί να ζητηθεί ενδοϋπηρεσιακή επανεξέταση (π.χ. επειδή την απόφαση έλαβε κάποιος υπουργός, το προσωπικό του ή ο ανώτερος υπάλληλος ενός οργανισμού), μπορείτε να υποβάλλετε αίτηση απευθείας στον Επίτροπο Πληροφοριών για εξωτερική επανεξέταση.

## **Σχετικά με την IPC**

Η Επιτροπή για Πληροφορίες και Προσωπικά Δεδομένα (IPC) είναι μια ανεξάρτητη θεσμοθετημένη αρχή που διαχειρίζεται τη νομοθεσία της ΝΝΟ σχετικά με την προστασία προσωπικών δεδομένων και την πρόσβαση σε κυβερνητικές πληροφορίες.

#### **Για περισσότερες πληροφορίες**

Επικοινωνήστε με την Επιτροπή Πληροφοριών και Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων της ΝΝΟ (IPC):

**Δωρεάν κλήση:** 1800 472 679

**Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο:** [ipcinfo@ipc.nsw.gov.au](mailto:ipcinfo@ipc.nsw.gov.au)

**Ιστοσελίδα:** [www.ipc.nsw.gov.au](http://www.ipc.nsw.gov.au)

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Οι πληροφορίες στο παρόν δελτίο πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο ως οδηγός. Θα πρέπει να ζητείται νομική συμβουλή σε σχέση με τις εκάστοτε περιστάσεις.

## Πώς μπορώ να λάβω πληροφορίες από κάποιον κυβερνητικό οργανισμό;

**Ελέγξτε εάν οι πληροφορίες είναι ήδη διαθέσιμες στο κοινό.**  
Ελέγξτε την ιστοσελίδα του οργανισμού ή επικοινωνήστε με την ομάδα Εξυπηρέτησης Πελατών ή/και τον Υπεύθυνο για το Δικαίωμα στην Πληροφόρηση.

ΟΧΙ

**Ρωτήστε αν ο οργανισμός θα σας δώσει τις πληροφορίες ανεπίσημα.**  
Επικοινωνήστε με την ομάδα Εξυπηρέτησης Πελατών του οργανισμού ή/και με τον Υπεύθυνο για το Δικαίωμα στην Πληροφόρηση.

ΟΧΙ

**Συμπληρώστε επίσημη αίτηση σύμφωνα με τον Νόμο περί Κυβερνητικών Πληροφοριών (Πρόσβαση του Κοινού) του 2009 (νόμος GIPA).**  
(Βλ. τα παρακάτω βήματα).

### Υποβολή επίσημης αίτησης:

**Ο οργανισμός μπορεί να διαθέτει ειδικό έντυπο για να το συμπληρώσετε στον ιστότοπό του.**

ΟΧΙ

**Εάν όχι:**

- Υποβάλετε το αίτημά σας γραπτώς και καταθέστε το στον οργανισμό που πιστεύετε ότι έχει τις πληροφορίες.
- Πείτε ότι πρόκειται για αίτηση πρόσβασης βάσει του νόμου GIPA Act
- Συμπεριλάβετε την καταβολή του τέλους αίτησης ύψους 30 δολαρίων (βλ. παρακάτω)
- Αναφέρετε το όνομά σας και μια ταχυδρομική ή ηλεκτρονική διεύθυνση
- Εξηγήστε με σαφήνεια τις πληροφορίες που ζητάτε, ώστε η υπηρεσία να μπορεί να αναγνωρίσει τις πληροφορίες.

ΝΑΙ

ΝΑΙ

**Το τέλος αίτησης ανέρχεται σε \$30.**  
(Η αίτηση θεωρείται άκυρη εάν δεν καταβληθεί το τέλος αυτό. Σε περιορισμένες περιπτώσεις ένας οργανισμός μπορεί να απαλλάξει ή να μειώσει αυτό το τέλος).

ΝΑΙ

**Η αίτησή σας θα πρέπει να διεκπεραιωθεί εντός 20 εργάσιμων ημερών.**  
(Παρατείνεται κατά 10-15 εργάσιμες ημέρες εάν ο οργανισμός χρειάζεται να συμβουλευτεί άλλους ή να λάβει αρχειακό υλικό). Ενδέχεται να υπάρχει τέλος διεκπεραίωσης - θα ενημερωθείτε αν υπάρχει. Θα ενημερωθείτε γραπτώς για την απόφαση του οργανισμού.

### Επανεξέταση της απόφασης ενός οργανισμού:

**Εάν δεν είστε ικανοποιημένοι με την απόφαση ή εάν ο οργανισμός δεν έχει λάβει εγκαίρως απόφαση, έχετε το δικαίωμα επανεξέτασης.**

Έχετε την επιλογή να υποβάλετε αίτηση στον οργανισμό για ενδοϋπηρεσιακή επανεξέταση και/ή να απευθυνθείτε στον Επίτροπο Πληροφοριών και/ή στο Αστικό και Διοικητικό Δικαστήριο της ΝΝΟ (NCAT).

Ωστόσο, ο Επίτροπος Πληροφοριών δεν μπορεί να επανεξετάσει μια απόφαση που εξετάζεται ή έχει εξεταστεί από το NCAT

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Οι πληροφορίες στο παρόν ενημερωτικό δελτίο πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο ως οδηγός. Θα πρέπει να ζητείται ανεξάρτητη νομική συμβουλή ανάλογα με τις εκάστοτε περιστάσεις.

#### ΕΠΙΛΟΓΗ 1: Αίτηση επανεξέτασης

Αυτό συμβαίνει όταν κάποιος άλλος στον οργανισμό αξιολογεί την αίτησή σας. Αυτό κοστίζει 40 δολάρια (δεν χρεώνεται εάν ο οργανισμός δεν έλαβε εγκαίρως την αρχική απόφαση).

#### ΕΠΙΛΟΓΗ 2Α: Ζητήστε εξωτερική επανεξέταση από τον Επίτροπο Πληροφοριών.

Το σχετικό [έντυπο](#) βρίσκεται στον ιστότοπό μας. Δεν χρεώνεται.

#### ΕΠΙΛΟΓΗ 2Β: Ζητήστε εξωτερική επανεξέταση από το NCAT.

Ισχύουν τέλη. Ανατρέξτε στον δικτυακό τόπο του NCAT για την τρέχουσα ισχύουσα αμοιβή.